

試算表・貸借対照表

×××(上海)貿易有限公司

平成 21年××月××日

単位:RMB

所 長	捺 印	担 当	作 成 者
--------	--------	--------	-------------

勘定科目(中国)		勘定科目(日本)	前月残高	借方発生	貸方発生	当月残高	構成比率	勘定科目(中国)		勘定科目(日本)	前月残高	借方発生	貸方発生	当月残高	構成比率
流動資産	現金	現金	6,475.25	40,000.00	32,848.41	13,626.84	0.5	流動負債	应付票据	支払手形					
	活期存款	当座預金							应付帐款	買掛金	△ 539.40	872.92	232.32	△ 1,180.00	△ 0.0
	银行存款	普通預金	1,413,610.17	794,433.07	621,969.20	1,586,074.04	59.5		短期借款	短期借入金					
	通知存款	通知預金							其他应付款	未払金	22,010.00		2,666.00	24,676.00	0.9
	公积金	積立預金							预收帐款	前受金	336,323.13		1,027,866.78	1,364,189.91	51.2
	定期存款	定期預金							其他应付款	預り金					
	其他货币资金	その他預金							-	仮受金					
	应收票据	受取手形							预提費用	未払費用					
	应收账款	売掛金	6,571.51		6,571.00	0.51	0.0		-	未払配当金					
	有价証券	有価証券							-	未払役員賞与					
	商品・産品	商品・製品		14,904.59		14,904.59	0.6		-	未払法人税等					
	低価易耗品	仕掛品							貼現票据	割引手形					
	原材料	原材料							奖金准备金	賞与引当金					
	存货	棚卸資産							修理准备金	修繕引当金					
	预付帐款	前渡金	200,000.00	753,358.57		953,358.57	35.8		应交税金	未払税金	△ 22,414.71	6,228.82	7,386.46	△ 21,257.07	△ 0.8
	其他应收款	立替金							应付工资	未払給与		23,920.00	23,920.00		
	其他应收款	未収入金							其他应付款	その他未払金	1.64	1.64	6.83	6.83	0.0
	暂付款	仮払金							流动负债4	(流動負債4)					
	待摊費用	前払費用	28,336.87	11,746.60	13,319.03	26,764.44	1.0		流动负债5	(流動負債5)					
	-	不渡手形							流动负债6	(流動負債6)					
	长期待摊費用	長期前払費用							流动负债7	(流動負債7)					
	其他应收款	その他未収金	14,650.88	42,461.01		57,111.89	2.1		流动负债8	(流動負債8)					
	低価易耗品	消耗品							流动负债9	(流動負債9)					
	流动资产4	(流動資産4)							其他应付款	その他未払金					
	流动资产5	(流動資産5)							其他未交款	費用未払引当金					
	流动资产6	(流動資産6)							其他流动负债	その他流動負債					
	流动资产7	(流動資産7)							暂收消費税	仮受消費税等					
	其他流动资产	その他流動資産							应收消費税	未払消費税等					
	暂付款消費税	仮払消費税等							流动负债	流動負債	335,380.66	31,023.38	1,062,078.39	1,366,435.67	51.3
	应收消費税等	未収消費税等							公司负债	社債					
		貸倒引当金						固定負債	长期借款	長期借入金					
固定資産	流动资产	流動資産	1,669,644.68	1,656,903.84	674,707.64	2,651,840.88	99.5		退职准备金	退職給与引当金					
	建筑物	建物							固定负债1	(固定負債1)					
	付属设备	付属設備							固定负债2	(固定負債2)					
	构筑物	構築物							固定负债3	(固定負債3)					
	机械装置	機械装置							其他固定负债	他固定負債1					
	车辆运输工具	車両運搬具							固定负债	固定負債					
	日常备品	什器備品	16,101.28			16,101.28	0.6		准备金1	引当金1					
	土地	土地							准备金2	引当金2					
	在建工程	建設仮勘定							准备金3	引当金3					
	固定资产原价	固定資産原価							准备金	引当金					
無形資産	減: 設備償却	減価償却累計額	1,759.64		241.52	2,001.16	0.1	資本準備金の剰余金	负债合計	負債合計	335,380.66	31,023.38	1,062,078.39	1,366,435.67	51.3
	无形资产	無形固定資産							实收资本	資本金	2,065,625.00			2,065,625.00	77.5
	其他无形资产	無形固定資産1							资本准备	資本準備金					
	-	電話加入権							法定盈余公积	利益準備金					
	出資金	出資金							其他法定公积	他法定準備金					
	有价証券投資	投資有価証券													
	保証金	保証金							特別公積金	別途積立金					
	其他投資等	他投資等1							-	退職積立金					
	递延消費税等	繰延消費税額等							利润	剰余金					
	固定資産	固定資産	14,341.64		241.52	14,100.12	0.5		本期未分配利润	当期末処分利益	△ 717,019.34	49,100.33		△ 766,119.67	△ 28.7
無形資産	土地使用权	権利金						資本合計	本年利润	(うち当期利益)	△ 247,303.29	49,100.33		△ 296,403.62	△ 11.1
	创业費	創業費													
	开业費	開業費													
	其他递延資産	その他繰延資産							資本合計	資本合計	1,348,605.66	49,100.33		1,299,505.33	48.7
資産合計	无形资产	無形資産						負債・資本合計	負債・資本合計	負債・資本合計	1,683,986.32	80,123.71	1,062,078.39	2,665,941.00	100.0
	資産合計	資産合計	1,683,986.32	1,656,903.84	674,949.16	2,665,941.00	100.0		借貸合計	貸借合計		1,737,027.55	1,737,027.55		

試算表・損益計算書

×××（上海）貿易有限公司

自21年 1月 1日

至 平成 21年 ××月××日

単位：RMB

勘定科目（中国）		勘定科目（日本）	前月迄の累計	借方発生	貸方発生	当月迄の累計	対売上比	勘定科目（中国）		勘定科目（日本）	前月迄の累計	借方発生	貸方発生	当月迄の累計	対売上比
営業収益	産品収入	商品売上	306,459.00			306,459.00	81.3	営業外収益	利息収入	受取利息					
	客詢収入	コミッション	43,087.34		27,321.54	70,408.88	18.7		股利収入	受取配当金					
	其他业务收入	他売上高							雑収入	雑収入					
	销售折扣与折让	売上値引							其他营业外收入	他営業外収益					
									补贴收入	補助金収入					
	商品销售收入	売上高	349,546.34		27,321.54	376,867.88	100.0		营业外收入	営業外収益					
	期初存货	期首商品棚卸高							利息支出	支払利息割引料					
	进货	仕入高	286,638.36			286,638.36	76.1		雑損	雑損					
	进货	仕入高							坏帐损失	貸倒損失					
	主营业务税金及附加	当期製品製造原価	2,154.37	1,366.07		3,520.44	0.9		其他营业外损失	他営業外損失					
営業外費用	当期产品成本	当期製品製造原価						特別損益	汇兑损益	為替差損					
	期末存货	期末商品棚卸高							营业外費用	営業外費用					
	销售成本	売上原価	288,792.73	1,366.07		290,158.80	77.0		坏帐损失	貸倒引当金戻入					
	销售毛利	売上総利益	60,753.61		25,955.47	86,709.08	23.0		-	税充当金戻入					
	办公费	事務費							固定資産清理損失	固定資産売却損					
	差旅费	出張旅費	2,139.00			2,139.00	0.6		以前年度損溢調整	前期損益修正益					
	业务招待费	業務接待費							其他特別收入	他特別利益					
	通信费	通信費							特別收入	特別利益					
	交通费	旅費交通費	1,931.00	117.00		2,048.00	0.5		固定資産清理損失	固定資産売却損					
	修理费	修理費							以前年度損溢調整	前期損益修正損					
費用	水电费	運道光熱費						特別損失	其他特別損失1	他特別損失1					
	促销费	販売促進費							其他特別損失2	他特別損失2					
	工资	賃料													
	租旧	費減価償却費							特別損失	特別損益					
	报关手续	通関手続費	5,565.00			5,565.00	1.5		机种材料	期首材料					
	材料	材料費							材料采购	材料仕入1・					
	検査	材料検測費							辅助材料	副資材仕入1・					
	其他	雑費							期末材料	期末材料					
	营业費用	営業費用	9,635.00	117.00		9,752.00	2.6		材料費	材料費					
	工资	給料	95,680.00	23,920.00		119,600.00	31.7	労働費	住房补贴	賃金手当					
管理部	社会保险	法定福利費	10,664.00	2,666.00		13,330.00	3.5		奖金	賞与手当					
	福利费	福利厚生費	1,720.00			1,720.00	0.5		退職	退職手当					
	租赁费（事务所）	地代家賃	92,115.63	22,804.53		114,920.16	30.5		-	雑給					
	赁费	金与	28,801.87			28,801.87	7.6		法定福利費	法定福利費					
	旅費交通	旅費交通費	4,453.00	1,001.00		5,454.00	1.4		福利	福利厚生費					
	出差	出張費	277.00	5,459.00		5,736.00	1.5								
	咨询	顧問費	14,078.00	10,500.00		24,578.00	6.5								
	教育训练	教育訓練費							劳务	業務費					
	折旧	費減価償却費	915.08	241.52		1,156.60	0.3		外加工	外注加工費					
	办公	費事務費	9,061.20	1,747.73		10,808.93	2.9	その他	动力	動力費					
費用部	广告	費宣伝費							水电	運道光熱費					
	业务招待	業務接待費	3,623.00	795.00		4,418.00	1.2		修理	修繕費					
	通讯	通信費	17,621.20	4,206.00		21,827.20	5.8		-	租稅公課					
	水电	水道光熱費	3,190.40	783.70		3,974.10	1.1		租賃	賃借料					
	修理	修繕費	6,180.00	1,200.00		7,380.00	2.0		保險	保険料					
	河道管理	租稅公課	164.49	6.83		171.32	0.0		消耗品	消耗品費					
	其他	雑費	351.00	80.00		431.00	0.1		车辆	車両費					
	管理費	管理費	288,895.87	75,411.31		364,307.18	96.7		差旅	旅費交通費					
	财务	財務費	1,011.73	529.47	361.81	1,179.39	0.3		通信	通信費					
	利息支出	支払金利息	11,294.73		640.17	10,654.56	2.8	経費	累計折旧	減価償却費					
費用部	利息收入	受取利息	△ 2,780.43			△ 2,780.43	△ 0.7		制造办公	製造事務費					
									制造加工	製造加工費					
									制造水电	製造水電費					
									制造工	製造給料					
	财务費用	財務費用	9,526.03	529.47	1,001.98	9,053.52	2.4		制造累计折旧	製造減価償却					
	管理・営業・財務費用	管理・営業・財務費	308,056.90	76,057.78	1,001.98	383,112.70	101.7		制造租賃	製造賃借費					
	營業利潤	營業利益	△ 247,303.29	49,100.33		△ 296,403.62	△ 78.6		制造費用7	製造経費7					
	營業外利潤	營業外利益	△ 247,303.29	49,100.33		△ 296,403.62	△ 78.6		制造費用8	製造経費8					
	特別損失	特別損益							制造費用9	製造経費9					
	稅前本年利潤	稅引前当期利益	△ 247,303.29	49,100.33		△ 296,403.62	△ 78.6		雑費	雑費					
未分配利潤	所得稅	人稅等						経費		経費					
	本年利潤	当期利益	△ 247,303.29	49,100.33		△ 296,403.62	△ 78.6	期初在製品		期首仕掛品					
	本月利潤	当月利益				△ 49,100.33	△ 13.0	期末在製品		期末仕掛品					
	上期转入利益	前期繰越利益	△ 469,716.05			△ 469,716.05		当期产品成本		当期製品製造原価					
未分配利潤		当期未処分利益	△ 717,019.34	49,100.33		△ 766,119.67									